

ԹԷՌԴՈՐԵՏՈՍ ԿԻՒՐԱՅԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻՆ
ԵՐԿՈՒ ՆԱՄԱԿՆԵՐԸ ՈՒՂՂՈՒԱԾ ՊԱՐՍԿԱՀԱՅՑ
ԵՒՍԵԲԻՈՍ ԵՒ ԵՒՂԱՂ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍՆԵՐՈՒՆ

Թէոդորետոս Կիւրացի եպիսկոպոսը Ե. գարու դաւանաբանական հարցերու ծեծուած ընթացքին աշքառու դէմքերէն մին եղած է : Իրբեւ մաքառող կիւրեղեան միաբնէութեան դէմ եւ պաշտպան անտիքեան երկարնակ վարդապետութեան, նախ դատապարտուեցաւ Եփեսոսի «Հարաժողով»էն, յետոյ արդարացաւ Քաղկեդոնի ժողովքին մէջ եւ հուսկ կրկին դատասպարտուեցաւ Կ. Պորոյ Բ. Ժողովքին մէջ (553) : Իր այս հանգամանքով մշակած յարաքերութիւնը Հայ եկեղեցական որոշ անձերու հետ, որ պարզ ծանօթութիւն ըլլալէ աւելի՝ սերտ վերաբերում է, ինչպէս կը տեսնուի անոր գոած երկու նամակներէն, նկատողութեան առնելիք պարագայ մըն է՝ Հայ եկեղեցւոյ դաւանաբանական զարգացման պատմութեան համար . մանաւանդ որ անոր «Եղեկիէլի մեկնութիւնն» ալ հայերէնի թարգմանուած եւ պահուած է ձեռագիրներու մէջ Կիւրեղ Աղեքսանդրացիի անունով :

Թէոդորետոս ծնած է Անտիոք ՅԵՅ ատենները . իր Կրթութիւնը սուած է նոյն քաղաքին վանական տպրոցին մէջ : Թէւ կը համարուէր որ աշակերտած ըլլար Թէոդորոս Մոպսուեստացիին եւ դասընկեր եղած Նեստորի, սակայն արաօր ասիկա հաւանական չի նկատուիր : Բայց յուշտնի է որ ան իր վարդապետական տեսակշտանիրով հետեւող մը եղած է Թէոդորոսի եւ պաշտպանած է Նեստորը ընդդէմ Կիւրեղ Աղեքսանդրացիի, Կերքելով անոր 12 Նզովքները՝ ընդդէմ Նեստորի : Նմանապէս գրած է նաև Եփեսոսի ժողովքին դէմ 431ին, բայց 434ի հաշտութեան բանաձեւին համաձայնած է, որով Կիւրեղ կը մեղմէր իր տեսակշտանիրը ընդունելով Յովհաննէս Անտիոքացիի բանաձեւումը եւ բացատրութիւնները :

Սակայն երգ հրապարակ ելաւ Եւտիքէս իր միաբնեայ վարդապետական տեսութիւններով, Թէոդորետոս իր բոլոր ուժով ընդդէմացաւ անոր Երանիստէս (Մուրացկանը) կոչուած գրքին մէջ : 449ին

Եփեսոսի մէջ գումարուած ժողովը Դիրուկրոս Աղեքտանդրացի նախագահութեամբ, դատասարտեց Թէոդորետոսը, զրկելով զինքը իր աթուէն, ինչպէս նաեւ անոր բարեկամ Իրաս Նովեսիոյ եպիսկոպոսը եւ Թէոդորոս Մովսուեստացին, որ այն աստեն մեռած էր : Այս վճիռին գէմ բողոքեց Թէոդորետոս՝ Հոռմի քահանայապետ Լեւոն Ա. Ին, որ զինքը հաստատեց իր աթուին վրայ : Եւ երբ, 451ին դումարուեցաւ Թաղկեդոնի ժողովը Եւասիքսի մոլորութիւնը դատելու եւ դատապարտելու, հոն դատապարտուեցաւ նաեւ Նեստոր կրկին անդամ : Նոյն ժողովին նիստերէն մէկուն մէջ քննութեան առնուեցաւ Թէոդորոս Մովսուեստացին, Թէոդորետոսի եւ Իրասի գէմ եղած Եփեսոսի «չարաժողով»ին դատավճիռը : Թէոդորետոսէն պահանջուեցաւ որ դատապարտէր Նեստորը, ինչ որ մինչեւ այն ատեն ըրած չէր : Ան նօդովէց Նեստորը եւ բոլոր անոնք որ Ս. Կոյս Մարիամը՝ Աստուածածին շնն դաւանիր եւ Ֆրկուաքի կը բաժնեն միակ Որդին : Այս յայտարարութեան վրայ ժողովական Հայրերը գոհ մնալով՝ հաստատեցին զինք իր աթուին վրայ :

Թէոդորետոս եկեղեցական բեղուն գրիչ եղած է : Գրած է եկեղեցական Պատմութիւն մը, շարունակելով Եւսերիոս Կեսարացիի թողած տեղէն, այսինքն 325 թուականէն սկսեալ մինչեւ 428 : Ունի նաեւ Վանականութեան Պատմութիւն մը եւ Հերետիկոններու Պատմութիւն, հինգ մասերէ բարդիացած, որուն հինգերորդ մասը ուղղափառ վարդապետութեան ներկայացաւան է : Աւելի կարեւոր են անոր Ս. Գրքի մեկնուղական գրութիւնները : Այսպէս ունի Սաղմանաց մեկնութիւն մը ամրացվական . Երգերգոցին, բոլոր Մարգարեներուն եւ Պօղոսի 14 քուղքերուն : Այսու ան նկատուած է հին եկեղեցական գրողներու մէջ Ս. Գրքի մեկնիչներուն իշխանը : Մեկնողական այս գրութիւններէն հայերէնի թարգմանուած է Եղեկիկի մարգարէին մեկնութիւնը, որ Կերպեր Աղեքտանդրացի անոննով պահուած է հայ ձեռագիրներուն մէջ : Հուսէ ունի շ. 236 նամակներ պահուած յունարէնով (209 հատ), եւ քատոններէնով (27 հատ), որոնք եւ դարու եկեղեցական հարցերուն ծանօթութեան համար յարդի վաւերացիքներ են : Այս նամակներուն շարքին կը զանուին երկու հատ ուղղուած Պարսկահայաստանի երկու Խալիսկոպոսներու, որոնց հայերէն աշխարհաբար թարգմանութիւնը կու տանք հաւ :

1. ՊՕՂԱՐԵԱՆ Ն. ԵՊՍ., Մայր ցուցակ Զեւագրաց որբոց Յակոբեամց, Երուաղէմ, 1966, Հառ. Ա, էջ 587:
2. ԱԿԻՆԵԱՆ Հ. Ն., Կարմիր Վարդան եւ Աւարայրի պատերազմը, «Հանդ. Աժու», 1951, էջ 150: Ակինեան հոս հրատարակած է Գաթըճեանի գրաբար թարգմանութիւնը Ա. Նամակին, ուղղուած Եւղաղ Եպիսկոպոսին, եւ Բ. Ին սկզբանարութիւնը միայն, շարունակութիւնը նոյն նկատելով:

ԵԽՂԱՂ Եւ ԵԽՍԵԲԻՈՍ

Պարսկահայոց Եպիսկոպոսներ

Թէոդորէտի կիրացիկ նամակներուն մէջ 77 և 78 թիւերով նշուած նամակները ուղղուած են Եւղաղ եւ Եաերիոս անունով երկու Եպիսկոպոսներու, որոնք Պարսկահայաստանէն են: Հրատարակիչներուն համար անծանօթ անձեր կը համարուին անոնք³. առկայն նկատի առած որ Պարսկահայաստանի եպիսկոպոսներ են, հարկ է հոն փընտուել անոնց ինքնուղթիւնը: Անոնք Թէոդորէտոսին պատգամաւոր մը զրկած են յանձին Ստեփանոս քահանայի, որ տեղեկացուցած է Հայաստանի մէջ եղած աղետալի գէպքերու մասին: Հոն քացակայ է նաեւ դժիաւոր հովիւը, այսինքն կաթողիկոսը եւ հաւատացեալները կարու են նեցուիի եւ առաջնորդի: Այս պարագաները կը յարմարին 451ի Վարդանանց պատերազմին յաջորդող օրենքուն: Այդ թուականին Թէոդորէտոս աղ իր Աթոռը կը վերադառնայ. եւ կընդունի յիշեալ պատուիրակը եւ կը գրէ իր զորդ նամակները վերոյիշեալ ենիսկոպոսներուն:

Եւղաղ Եպիսկոպոսը յայտնի է մեզի Եղիշէի Պատմութենէն, որ զինքը կը թուարէկ Արտաշատի ժողովքին (449) մասնակցող եւ Յաղկերափի նամակին պատարախնին ստորագրողներու շարքին: Նոյն Եւղաղ Եպիսկոպոսն է նաեւ Շահապիվանի ժողովքին (446) մասնակցողը: Եւսեբիոսի մասին ոչ մէկ տեղեկութիւն ունինք՝ կարենալ ճըշտելու անոր փնքնուղթիւնը:

Երկու նամակներուն պարունակութենէն կարելի է հետեւցնել թէ նախ Հայաստանէն եկած ցաւալի լրտերուն վրայ, Թէոդորէտոսու մը տահոգ՝ ուղած է մինիթարել ու քաջալերել վերորիշեալ երկու Եպիսկոպոսները: Թէեւ Հրատարակիչները կը կարծեն թէ երկու նամակները յաջորդաբար զրուած ըլլան, եւ հետեւաբար տարբեր ժամանակ, համարերով որ նախ Եւղաղ Եպիսկոպոսին գրած ըլլայ Թէոդորէտոսու, եւ անոր մահէն յետոյ Եւսեբիոսին, սակայն նկատի առած երկու նամակներուն այնքան աերա նմանութիւնը՝ կը համարինք թէ երկուքն ալ միեւնոյն գէպքերուն առթիւ գրուած են, որով միեւնոյն ատեն, բայց ուղղուած երկու անձերու, որոնք միասնաբար պատաս-

3. THEODORET DE CYR, Correspondance, II, Paris, 1964, p. 167, n. 2; 177, n. 2. Հրատարակողը նամակներուն պարունակութեան մասին այն կարծիքը կը յայտնէ, իբր թէ՝ հալածանքի մը առթիւ գանկեաներուն գրածին եւ Հաղորդութեան ընդունելութեան համար գրուած ըլլայ: Երկուրո՞՝ թէ երկու նամակները յաջորդաբար եւ տարբեր ժամանակներ գրուած ըլլան: Ուստի, Եւսեբիոս Եպիսկոպոս յաջորդած ըլլայ Եւղաղ Եպիսկոպոսին: Այս ենթադրութիւնները եւ մեկնութիւնը արդիւնք են Հայ Եկեղեցւոյ Ե. գարու անցուղարձներուն անտեղակալ ըլլաւուն:

խանատու էին ժողովուրդեկին։ Նկատելի է որ առաջին նամակին մէջ թէ ողորեատու եպակի դէմքով կը խօսի յաճախ եւ երբեմն յոդնակի, մինչ երկրորդին մէջ միշտ յոդնակի դէմքով, որ յայտարար նշան է՝ թէ թէողորեատու երկու հոգիի հետ կը խօսի, թէեւ անոնցմէ մին գլխաւոր անձնաւորութիւնը ըլլաւով՝ անոր հետ եզակի ալ կը խօսի։

Անհաւանական է որ երկու նամակները տարբեր ժամանակներ գրուած ըրբան եւ խօսին միթեւնոյն նիւթին շուրջ։ Մեզի համաձայն Վարդանանց պատերազմէն յետոյ, Յովսէփի կաթողիկոսի վերի տարբերվէ, կաթողիկոսական աթոռը յանձնուած պէտք է ըլլայ ուխոտապահներու կորմէն, երկու պատուաւոր աշակերտներու, իմշակս պատահած էր Ս. Սահակի եւ Մեսրոպի մահէն ևտք։ Այն ասոեն, Կորիւնի վկայումթեան համաձայն՝ Երանելի Հայրերը Կաթողիկոսարանի տեղապահ եւ վերակացու կարգեցին Յովսէփի եւ Յովհանն, իրենց աշակերտներէն։ Այդ նոյնապէս կարելի է ենթադրել որ Յովսէփի եւ ընկերները երբ գերի տարուեցան, կաթողիկոսարանի հոգը յանձնուած ըլլայ Եւղաղ եւ Եւսեբիոս եպիսկոպոսներուն։ Եթէ երկու նամակներուն կարգը փոխենք ու նախի կարդանք Եւսեբիոսի ուղղուած նամակը, կը նշմարենք հոյն մեր ըսածին համարդատախան զաղախարը։ Արդարեւ թէողորեատու կ'ըսէ Եւսեբիոսին։ «Երբ նաւապետափին փորձանք մը հանդիպի՝ նաւուղիղը կամ նաւաստիներէն առաջնը տեղը կ'անցնի, ոչ թէ ինքզինքը նաւապետ հոչակելու՝ այլ նաւին փրկութիւնը հոգաւու համար»։

Այս սկզբնաւորութիւնն կը հետեւի որ Հայաստանի եկեղեցական պետին փորձանք մը համբլիքած էր, ինչ որ Եղան Յովսէփի կաթողիկոսին գերի տարուելովը։ Ուստի թէողորեատու կը յորդորէ Եւսեբիոս եպիսկոպոսը, իբրևեւ «առաջնը նաւաստիներէն» զլուխ անցնիլ նաւին՝ պիրելու համար հաւատացեալները։ «Ուրիշն, կը դիէ ան, կը վայելի քու աստուածապաշտութեանդ՝ նաւասետի մը եռանդը գործածել կամ բանակի մը գլխաւորինը, կամ հովիւի մը, ընդունելով ամէն վտանդ Քրիստոսի ովհաբեններուն համար եւ հօտը անպաշտպան չթողուէ, այլ վկրաւոր ոչխարին վէրքերը դարձանել, ինկողը կանգնել եւ ուղիղ ճամթու բերել ան որ շենքած է անկէ, պահպանել առողջը իր առողջութեան մէջ եւ նմանիլ բարի հովիւին, որ հօտին գլուխը կը կենայ եւ գալիքն դէմ կը կրտսի։ Հօտը անպաշտպան չթողուր յանձնայարութիւնը յայտնի կ'ընէ թէ Պարսկահայաստանի մէջ հաւատացեալներու հովիւը բացակայ է, եւ կամ նոյն իսկ մեռած, եւ տեղը մէկը չէ դրուած։ Թէողորեատու իր յորդորը լոկ իբր եղբայրական յանձնարարութիւն կը կատարէ եւ ոչ իբրեւ համարկան կարգադրութիւն մը մեծի կողմէն։ «Այս բաները կը դրեմ,

կ'ըսէ ան, ոչ թէ անոր՝ որ կ'անգիտանայ, այլ որպէսզի յիշեցնեմ անոր՝ որ արդէն գիտէ, եւ իմ ըրածն կը նմանի այն մարդուն, որ հաստատուն ցամաքի վրայ կեցած, կ'ուղէ օգնել անոնց՝ որ փոթորիկի հանդիպած են ծովու վրայ, ցոյց տալով ժայռ մը կամ ծածուկ խովթ մը եւ կամ պարան մը նետելով դիմնք քաշել»: Այս օրինակն ալ ցոյց կու տայ թէ Հայոց Եկեղեցիին ծանր վառանգ մը հանդիպած է, եւ Թէոդորետոսի դեբը կ'ըլլայ պարզապէս օգնել փոթորիկի հանդիպողներուն:

Սակայն Թէոդորետոս ինքնիր կողմէն շարժած չէ որ կը դիէ այս նամակները, այլ ինչպէս երկրորդ նամակին վերջաւորութենէն յայտնի կ'ըլլայ, Հայաստանէն եկած պատրամաւորի մը տուած տոնդէկութիւններուն վրայ հիմնուած: Արդարեւ հոռ ալ Թէոդորետոս յետ ըսելու: «Այս բաները կը գրեմ ոչ թէ սորվեցնելու Զեր Սրբութեան, այլ յիշեցնելու եղբայրաբար. որովհետև գիտեմ թէ նաւապետն ալ որքան քաջ ըլլայ, փոթորիկի ատեն պէտք ունի նաւաստիններուն խորհուրդիկն: կ'աւելոնչ թէ՝ «Այս նամակը գրեցի ամենալատուական եւ բարեկայտագրոյն քահանային, Ստեփանոսի հետ դրկելու Զեղի, որուն գեղեցկագոյն բարքերը հաճոյքով ճանչցար»: Ուրեմն կը հետեւի թէ այս Ստեփանոս քահանան Հայաստանէն եկած էր հետը մերելով յիշեալ եակիսկոպուներու կողմէն բուրեք եւ գուցէ նամակ: Թէոդորետոս նոյն քահանային, որուն գովիճառը կու տայ նոր ճանչնալով զի՞րը, կը յանձնէ պատասխանները:

Թէոդորետոսի այս երկրորդ նամակը ուղղուած է Եւղաղ եպիսկոպոսին, որ առաջինն է Հրատարակութեան մէջ: Անոր ինքնութիւնը, ինչպէս ըստնք, ծանօթ է մեղի Եղիշչի Պատրութենէն, ուր կը նշուի անոր անունը Սրբաշատի ժողովքին (450) մատնակից նւ ստորագրող եպիսկոպուներու շարքին, իբրեւ Մարդարացոյ եպիսկոպոս: Նմանապէս ան մասնակցած է Շահապիլանի ժողովքին (446) իբրեւ գլխաւոր եպիսկոպուներէն առաջինը, ուրեմն Ս. Շահակի և Ս. Մերարպի պատուաւոր աշակերտներէն մինչ⁵: Խակ միաւ նամակակին հասցէստէրը Եւմերգուա անունով եպիսկոպոս մըն է, որուն ինքնուաթիւնը նոյնքան վատահօրէն չի փաստուիր, քանի որ այդ անունով եպիսկոպոս մը չկայ Ե. դարու մեղի ծանօթ վաւերագիրներու մէջ: Ուստի պիտի դիմենք ենթագրութեան մը, հիմնուելով պատմական պարագաներու վրայ: Արդարեւ ինչպէս Ս. Շահակի եւ Ս. Մերարպի մահէն յետոյ կաթողիկոսական աթոռին հոգը եւ պահպանութիւնը յանձնուեցաւ՝ անոնց իսկ կարգադրութեամբ՝ երկու գլխաւոր աշակերտներու, Յովուշիկի եւ Յովհաննու, մինչդեռ տակաւին Սուրբակ կաթողիկո-

5. ՀԱՄԵԼԵԱՆ (ԱՆԱՆԵԱՆ) Հ. Պ., Արտաշատի Ժողովին մասմակցող եպիսկոպոսները, «Բազմ.», 1981, էջ 256-262:

սովորելու կը լուսէր Պարսից արքունիքին Հրամանով, եւ անոր մահէն յետոյ Յովաչի Կաթողիկոս եղաւ. այսպէս ալ Յովաչի գերի տարուելուն, անոր իսկ կարգադրութեամբ՝ կաթողիկոսական աթոռին հոգը պէտք է յանձնուած ըլլայ երկու գլխաւոր աշակերտներու, որոնցմէ մին յետոյ յաջորդած է կաթողիկոսական աթոռին:

Ուրիշ նմանութիւն մըն աղ Անտեւեալ պարագան է. Ս. Սահակի մահուան ատեն Կաթողիկոսական աթոռով գրաւած էր Սուրբմակ՝ Պար-
սիկ արքունիքին Հրամանով. ուստի Ս. Սահակի առակերտները չէին
կրնար այդ շընանին կաթողիկոս մը զնել, իգրես յաջորդ Ս. Սահակի:
Բայց երբ մեռաւ Սուրբմակ, անոնք ջանացին Տիղբանի համուվիւնը
ստամալ՝ կաթողիկոս մը զնելու համար, ինչպէս կ'երթեփ Կորիւնի
վկայութեան մէջ, թէ Յովիհան Տիղբան պացած ըրբայ եւ շատ նեղու-
թիւններ կրած ։ ոն, հաւատաբար կաթողիկոսական հարցը կարգա-
դրելու համար. բայց չկարենալով ընդունիլ գրաւած պայմանները,
ևս դարձած է: Եւ նոյն տարին Շահարավլանի ժողովիքն մէջ Յովիհի
երէց կաթողիկոս ընտրուած կամ լաւ եւս ճեռնապրուած է ինքնաւար
կերպով:

Նման պարագայի մը մէջ գտնուած է հայ ուխտապահ խումբը Յովսկիի գերի տարրուելովը: Այդ ատեն ալ պարագասէր նախարարներու խմբակը կ'իջևիէր, եւ անոնք պարսիկ արքունիքին ձեւով կաթողիկոս դրած պէտք են ըլլալ Մէկիսէ եպիսկոպոսը, Ազգիանոսի տոմանէն, որուն կը յաջորդէ Մովսէս, նոյն տոռմէն, ինչպէս կը յիշէ Ղարաբաղ Փարագեցին: Բայց այս երկուոքին անունները, ինչպէս Սուրբ Ավելինը, ոչ մէկ Գաւագոնադիրքի մէջ մտած է: Ղարաբաղ Փարագեցին Մովսէսի անմիջական յաջորդ կը նշանակէ Գիւտ Կաթողիկոսը, որ Ս. Սահակի եւ Ս. Մէսրոպի աշակերտներէն էր, եւ նոյն իսկ մասնակցողը Արտաշատի եւ Շահապետանի ժողովներուն, Գաթէ եպիսկոպուուր Վանանդացի անունին տակ, ինչպէս պինք կը կոչէ Եղնիկէ Գաւագոնադիրքը⁸: Գիւտի Կաթողիկոս կարգուիլը պէտք է կապ ունենայ Հայ ուխտապահ եւ գերի տարրուած նախարարներու Պարագաստանէն վերադարձին հետո (464): Ան պէտք է եղած ըլլայ մին այն երկուոքին, որոնց յանձնուած էր Կաթողիկոսարանի հոգը՝ Ցովսկի Կաթողիկոսի կողմէն: Եւ կիրքեւ գրիսաւորը երկուոքին, իրեն ինկած պէտք է ըլլայ Կաթողիկոսութիւնը, կիրքեւ Կատարուած ներեւութիւնը, ինչպէս եղած էր նախորդ պարագային Յովսէփի ընտրութեան տաեն: Ան Պարսկաստանի արքունիքին հաւանութիւնու առած Ք. հնաւեն

6. ՀԱՄԵԿԱՆՆ (ԱԽԱՆԵԱՆ) Հ. Պ., Հայ Խպիկովումներու իմբիտագլուխ մեռնադրութիւնը, «Քաղաք», 1952, Էջ 140-152:

7. ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ, Պատմութեամ Հայոց Սենեկան 1033 էջ 251:

8. ԱԿԻՆԵԼԱՆ Հ. Դ., Խարազիր Կարգաց ի բամից նօնկան Երիցու, «Հանդ. Ամս.», 1937, էջ 51:

կ'ըսէք իրեն Պերող արքան, եղբ ամբատանուած պարտակասէր նախարարներէն, Տիգրոն կանչուեցաւ եւ դատուեցաւ⁹: Ուրեմն երկու պատաժիանատու եպիսկոպոսներէն, ան որ կաթողիկոսովթեան աթոռին արժանացաւ, էր Եաերիոն մալիսկոպոսը, որուն անոնքին տակ ծածկուած պէտք է նկատենք Գիւտ կամ Գաթ եպիսկոպոսը:

Եսերիոս յատուկ անուն ըլլալէ աւելի մալիսկոպոսական տիտղոսը և ղած պիտի լոլայ Գիւտի, որուն անոնքը խորիշ եւ անձանօթ էր յոյն դրչին եւ այդ պատճառով անհետացած: Այս ենթադրութեամբ կրնայ բացատրուիլ թէ ինչու երկրորդ նամակը պէտք է առաջին տեղու դնել, եւ թէ ինչու հոն թէոդորենու նզակի վը խոսի: Վասնակի Եաերիոս, որ մերի համաձայն Գիւտ մալիսկոպոսն էր, պղիսաւոր պատաժիանատուն նշանակուած էր Յովլէիչէն եւ այդ հանգամանքով ներկայած թէոդորետոսի:

Նամակներու գրութեան թուականն ալ պէտք է գինուել թէոդորետի իշ աթոռին վրայ հաստատուելու թուականէն (451) մինչեւ անոր մահը (458) երկարող շրջանին մէջ: Այդ շրջանին միհակ առիթը որ կրնար ներկայանալ երկու Հայ եպիսկոպոսներուն կողմէն դիմելու անոր, Յովլէի կաթողիկոսին մահուան պարագան պէտք է ըլլայ (454), որով Հայոց կաթողիկոսական աթոռը թանիուը կը մնար, եւ կամ կը գրաւուէի Մելիտէ Մանազկերտացին կողմէն: Ուստի երկու պատաժիանատու եպիսկոպոսները, Եւղաղ Մարգաղւոյ եւ Եւերիոս, որ է Գաթ Վանանդացի, հարկ տեսան դիմել թէոդորետոսի, որուն պէտք է ծանօթ Շղած լոլային նախապէսի, եւ գուցէ անոր միջոցով լուր հասցնել աւելի հեղինակաւոր անձերու՝ Հայոց կաթողիկոսական աթոռին տափնապալի վիճակի մասին:

Ղ. Փարպեցիի պատմածին համաձայն՝ Գիւտ կաթողիկոս, Պերողի պատզամաւորին պատաժամանելով, կ'ըսէ: «Այլ որ ասեսդ թէ եղթեւեկ նորա են ի Հոռոմա, ոչ ըստ կարծեաց եւ խօսից այդպէս են փրքը, քանզի սուս է. այլ վասնզի զգալրութիւն դիսութեանն մերոյ եւ զիմաստ քանսուոր ուսմանց յաշխարհին Հոռոմոց ուսեալ եմ, եւ են իմ անդ ծանօթք բարում եւ ուսումնակիցք»¹⁰, կարելի է մտածել որ այս բազմաթիւ ծանօթներէն մին ալ եղած էր թէոդորետոս կիւրացին, որուն ան հիմա կը դիմէր:

9. ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ, Ամդ, էջ 368: «Մինչեւ յայտմ քո կշխանութիւնդ առանց իմ հրամանի կալեալ է եւ ծառայ մարդիկ են որոց թիզ զարդարի մեծ գործ աըւեալ է»: Այս յարտնի փառքերուն կը հակասէ յունարէն Գաւառանաքիրքի վկայութիւնը, թէ Գիւտ կաթողիկոսին օրով Պարսից Բագաւորին Հրամանով պատուէր ստացան Հայք եպիսկոպոս եւ կաթողիկոս մեռնալրել Հայաստանի մէջ մինչեւ այսօր: Տե՛ս GARITTE G., La Narratio de Rebus Armeniae, Louvain, 1952, p. 404.

10. ՂԱԶԱՐ ՓԱՐՊԵՑԻ, Ամդ, էջ 367:

ԹԵՌՈՒՐՈՒՄ ԿԻՒՐԱՑԻ ԵՊԻՍԿՈՊՈՒՄԻՆ ՆԱՄԱԿՆԵՐԻՆ

Թ. 78.- ԵՒՍԵԲԻՈՍ Պարսկահայաստանի Եպիսկոպոսին

1. Երբ նաւապետին փորձանք մը համելիպէ՝ նաւուղիղը կամ նաւապետիներէն առաջինը տեղը կ'անցնի, ոչ թէ ինքըինքը նաւապետ հռչակելու համար, այլ նաւին փրկութիւնը հոգարու։ Նմանապէս պատերազմի ընթացքին եթէ զօրավարը ինմայ՝ հազարապետներու գլխաւորը մեռք կ'առնէ Հառմանաստարութիւնը, ոչ թէ իշխանութիւնը կորդելու համար, այլ ընկերներուն հոգ տանելու։ Այսպէս երանելի Տիմոթէոս աստուածային Պօղոսին տեղը անցաւ, երբ անոր կողմէն դրկուեցաւ (Ա. Կոր. Դ, 17, Բ. Թես. Գ, 1)։ Ուրեմն կը վայելէ քու աստուածապաշտութեանդ նաւապետի մը եռանդը գործածել կամ բանակի գլխաւորինը կամ հովիսի մը, ընդունելով ուրախութեամբ որեւէ վտանո՞ւ՝ Քրիստոսի ոչխարներուն համար եւ հօտը անպաշտուան չժողովու, առ վիրաւոր ոչխարին վէրքերը դարմանել, ինիովը կանդնել եւ ուղիղ ճամփու բերել ան որ չեղած է անկէ, պահպանել առողջը իր առողջութեան մէջ (Եղ. ԼԴ, 4), եւ նամանիլ բարի հովիւներուն, որոնք իրենց հօտին գլուխը կը կենան եւ դայլին գէմ կը կոռուին։

Յիշնենք նաև Յակոբը նահապետին ըսած խօսքերը ցոյց տալով իր աներ հօր ապերախտութիւնը։ «Օրուան մէջ արեւու ջերմութեան տակ այրեցայ եւ գիշերը ցուրտէն, եւ քունս աշքերէս կը վազէր։ Քու հօտիր խոյերը չփերայ եւ ան որ վայրենի կենդանիներէ յօշտուած էր՝ քեզի չբերի. ես միարեցի ինչ որ կը գործուէր օրուան մէջ եւ կամ գիշեր ատեն» (Ծն. ԱԱ, 40)։

2. Ասոնք են ճշմարիս հովիւին յատկանիները. ասոնք են օրէնքները անոնց՝ որոնց յանձնուած է ոչխարներու ինամքը։ Արդեթէ այս տքանչելիի մարդը, այնքան հոգ տարաւ բանականութենէ կուրկ ոչխարներուն եւ այնքան պաշտպանեց անոր ոչխարները, որ իրեն բարի հաւատքին յանձնուած էր, ի՞նչ պէտք չէ ընենք մենք, որոնց յանձնուած են քանաւոր ոչխարներ. մենք որ տիեզերքի Արարչն տաշացնք այս առաքելութիւնը, եթէ մանաւանդ մտածենք որ Տէրը իր կեանքը տուաւ անոնց համար։ Ո՞վ չէ զբացած երկիւր կամ չէ դողացած լաելով Աստուծով խօսքը, որ Եղեկիչիլի քերնով կ'ըսէ. «Պիտի վատեն հովիւի եւ ոչխարի մթիւ. որովհետեւ դուք անոր կաթով կը անանէիք եւ անոր բուրդով կը հագուէիք, բայց չիփք արածեր ոչխարները» (Եղ. ԼԴ, 3, 17)։ Ես դարձեալ Փա զքեղ դէմ կը կարգեմ իրայէլի տան վրայ. եւ եթէ դուն չաղդարարես անօրէնին հեռու մնալ իր չար ճամփէն, անօրէնը պիտի մեռնի ամարացութեան մէջ, եւ ես քեզմէ պիտի պահանջեմ անոր արիւնը» (Եղ. Գ, 17, 18)։

Քրիստոսի առակներն ալ կը համաձայնին ասոնց, «Մառայ չար եւ անպիտան, ինչո՞ւ իմ գրամմատուն չդրիք, եւ նս իմ դարձիս զայն իր շահով կ'ունենայի» (Ղկ. ԺԹ, 23):

3. Ուրեմն՝ ոտքի կանգնինք, խնդրեմ, եւ կոռուինք Տիրոջ ոչ-խարիներուն համար: Անոնց Տէրը, որ մօս է, անպայման պիտի յարունուի, արիտի հալածէ քայլերը եւ պիտի փառաւորէ տղիսայները: «Վասընդի Ան բարի է անոնց հանդէպ, որ իրեն կը սպասեն եւ զինքը կը փնտռեն» (Եր. Ողբ, Գ, 25): Զնեղուինք որ ձոթորիկը մեր վրայ բարձրացաւ. որովհետեւ աշխարհի Տէրը սիստէ թէ ի՞նչ կը պատշաճի մեղի: Ասոր համար Ասորքեալին ալ ատօթքը, որ կը խնդրէր իրմէ՝ աղատել զինք եկած փորձութիւններէն, չմեց, այլ ըստ Տէրը իրեն. Փամ չխորհրդ բաւարար է քեզի. վասնդի իմ գորովթիմա քու տկարութեանդ մէջ պիտի յարոնուի ամբողջաբակն» (Բ Կոր. ԺԲ, 9): Ուրեմն քաջութեամբ տանինք մեր վրայ եկած ննդութիւնները: Պատերազմի մէջ է որ կը յայտնուին գորաւոր մարդիկ. ապրանքարի մէջ կը պատկուին մարդիկները. Ժովու ալեկոնդուրիթեան աստեն կը տեսնուի նաւապեստին ճարտարութիւնը, եւ կրակի մէջ կը գտուի ոսկին:

4. Արդ, կը իմարեմ քեզմէ, որ միայն մեր անձին հոդ չտանինք, այլ մանաւանդ հսկենք ուրիշներու վրայ. եւ ոչ միայն զօրաւորներու, այլ ամենի եւս տկարիներու վրայ: Վասնդի առաքելական կանոն մը կայ որ կ'ըսէ բացարարորդին. «Միմիթարեցէք փոքրորդիները եւ նեցուկ եցէք տկարներուն» (Ա. Թեսո. Ե, 14): Ուրեմն ձեռք երկարենք անոնց որ գետին ինկած են. Դաքմաննենք անոնց վէրքերը, եւ մինչեւ փակ կոռուի տանինք զիրենք աստաննելին դէմ. ոչինչ աւելի զինք պիտի տանինք քան տեսնելը որ անոնք դարձեալ կը կռուին ու կը հարուածեն զինք: Մարդասէր է Տէրը. կ'ընդունի մնեղաւորին զըրդուալը. քանինք իր կառքերը. «Կենալանէր մեր նս, կ'ըսէ Տէրը, ես մեղաւորին մահը չեմ ուզեր, այլ անոր գարդը եւ կեանքը» (Եղ. ԼՒ, 11): Ասոր համար այս խօսքերը ըստէ առաջ երգում կ'ընէ, ան որ արգիլած էր ուրիշին երգում ընելը՝ իմք կ'երգնու, որպէսզի համոզէ մեղթէ կը փափաքի մեր գործուալը եւ մեր փրկութիւնը: Սուրբ Գիրքը լի է այս գարդապետութեամբ, թէ՛ հին եւ թէ նոր կտակարանները: Նոյնը կը պարունակեն նաև Ս. Հայրերու կամոնները:

5. Այս բաները կը գրեմ ոչ թէ անոր որ կ'անդիմանայ, այլ որպէսզի յիշեցնեմ անոր որ արդին պիտէ. եւ իմ ըրածս կը նմանի այն մարդուն՝ որ հաստատուն ցամաքի վրայ կեցած կ'ուրէ օդնել անոնց որ փոթորիկի հանդիպած ըլամ ծովու վրայ, չոյց սոսորով ժայռ մը կամ ծածուկ խութ մը, եւ կամ պարան մը նետելով զիրենք կը քաշեն: Խաղաղութեան Աստուած շուտով պիտի ջախիպահէ սատանան ձեր ոտ-

քերուն տակ (Հռ. ԺԶ, 20), եւ մեղ պիտի ուրախացնէ ձեզ անդորր-ը ութիւնը գտած ըլլալու (ըուրով), Անոր հրամայեց ալեկոծ ծովուն. «Լուռ կեցիր եւ հանդարտէ» (ՄԿ. Դ, 39): Դուք ալ աղօթեցէք մեղի համար, որովհետեւ գուք աւելի համարձակութեամբ կրնար խօսիլ (Աստուծոյ մօտ), քանի որ այնքան վաստանդներ կրեցիք Անոր համար:

Թ. 77.— ԵԽՂԱՂ Պարսկահայաստանի Եպիսկոպոսին

1. Գիտեմ որ աստանան ուղեց ձեզ ալ խարարել ցորենի նման, եւ թէ Վարդապետը թոյլ տոււաւ ասիր, որպէսպի յախոնի ընէ ցորենը եւ փորձի ենթարկէ ոսկին, փառաւորչ զանոնք որ պինքը կը փառաւորեն, պասակէ մարդկները եւ յայտարարէ յազդովները: Արդարեւ, եթէ վախ ու երկիւու կը գրամ մա եւ կը գողաճ, Ձեզի համար չէ անշուշտ, որ արիստար պատերագմեցաք ճշմարտութեան համար. այլ որովհետեւ գիտեմ թէ ոմանիք կրնայ ըլլալ որ չունենան նոյն հաստատամ տութիւնը: Վասնիլ եթէ տասներկու առաքեալներուն մէջ մատնիչ մը գտնուեցաւ, յախոնի է որ այն մէծ ամրութիւն մէջ չատեր պիտի ըլլան որ կատարել ութիւնէն հեռու գտնուին: Ասոր վրայ մտածելով է որ խոռվեցայ եւ տիրեցայ մեծապէս:

2. Արդարեւ, ինչպէս կը գրէ աստուածային Առաքեալը. «Եթէ մէկ անդամը ցաւի, բոյոր անդամներն ալ կը ցաւին անոր հետ» (ԱԿոր. ԺԲ, 26): Արդ մենք իրարու անդամներ ենք (Եփ. Դ, 25), եւ մէկ մարմին կը կազմէնք, զլում ունենալով մէր Վարդապետը Քրիստոս (Եփ. Դ, 15, Կող. Ա, 15): Այնուշանդերձ մխիթարութիւն մը ունեցայ, եւ միակ մէկ համ. Ձեր Սրբութեան մասին մտածութիւն: Որովհետեւ սնած էք աստուածային վարդապետութեամբ եւ սորվածէք հովիներու իշխանէն՝ թէ ինչպէս կը զանազանուի բարի հովիւը. ուստի յախոնի է որ՝ «Դուք ձեր անձը պիտի տաք ձեր ոչնարենուն համար. վասնդի, վարդկանը Արք դայլը տեսնէ՝ կը փախչի, որովհետեւ վարձկան է եւ հոդ չունի ոչխարներուն համար» (Յով. Ժ. 12, 13), ինչպէս կ'ըսէ Տէրը: Բայց բարի հովիւը իր կեանքը կու տայ ոչխարներուն համար: Նմանապէս քաջ զօրավարը վասդագութեան ատեն չէ որ կը յախոնի իր քաջութիւնը, այլ աստերագիրի տաեն, ըլլալով քաջալերելով ուրիշները, ըլլալով ինքնինքը վասնդի դնելով իր բանակին համար: Վասնդի տարօրինակ պիտի ըլլար որ այս զլուխը իր պինուրական պաշտօնին առաւելութիւնները ունենալով՝ երբ ի-րեն պէտք ունենան, ան թողու եւ փախչի:

3. Այս եղաւ միշտ երանելի մարդարկներուն ուղեգիծը, որոնք չէին մտահոգութեր իրենց մարմնական առողջութեամբ եւ ետ չէին

քաշուեր նեղութեան ու վլտանդի դիմաց Հրեաներու օգտին համար, թէեւ անոնք կ'աստէին զիբենք եւ զիմալարձ էին։ Ասոնց մասին կը խօսի աստուածային Առաքեալը երբ կ'ըսէ։ «Անոնք քարկոծուեցան, սղոցուեցան, փորձի ենթարկուեցան ու սրով մեռան։ Հոս ու հոն տարրուեցան, ոչխարի եւ այժի մորթով պատուած, ամէն բանէ մէրկացած, հալածուեցան, չարչարուեցան անոնք, որոնց արժանի չէր այս աշխարհը. անապատի մէջ եւ լեռներու վրայ ըրջեցան, քարայր-ներու եւ անձաւներու մէջ բնակեցան» (Երբ. ԺԱ, 37-38)։ Նոյնակչ աստուածային Առաքեալները կը ըրջէին երկրիւ վրայ քարողելով առանց տուն ունենալու ոչ ալ անկողին կամ ծածկոց կամ սեղան, եւ ոչ ալ կարեւոր բաներ, այլ չարչարուեցան, բանտուեցան եւ համբերցին հազար տեսակ մահուան։ Եւ այս տանջաները փոխանակ աշակերտներու համար կրելու, անոնք վտանդի կ'ենթարկուէին անոնց համար՝ որ զիբենք կը հալածէին։

4. Ուրեմն՝ որքան աւելի արդար է՝ երբ մեր հաւատքէն հաւարակից անձերու համար, եղբայրներու եւ որդիներու համար ընդունինք նեղութիւնը, որ այսօր ձեր վրայ եկած է։ Վասնդի այս խընամքը կը գտնենք նոյն փակ անդան էակներու մօտ։ Ասոր համար կը տեսնենք որ ճնճղուկները կրցածնուն չափ կը կառուին պաշտպանելու համար իրենց ձագերը եւ կը կիրարեն իրենց բոլոր ոյթ անոնց համար։ Նմանապէս միւս տեսակ թռուուները վտանդի դէմ կ'ելլեն պաշտպանելու համար իրենց ձագերը։ Ինչո՞ւ միայն թռուուները իի-չենք, քանի որ արջերը, ընճառիւները, դայլերը եւ առիւծները պատրաստ են ամէն բան կրել իրենց ձագերուն համար։ Վասնդի անոնք փոխանակ փախչելու իրենց վրայ յարձակողներէն, կ'ընդունին հար-ուածը եւ կը կոռուին իրենց ձագերուն համար։

5. Եթէ երկարեցի այս մտածութիւններս, Զեր Սրբութիւնը յորդութիւն համար չէր որ հաստատուն մնաք օրինակ առնելով անդան կենդանիները, այլ ինքը նքս քաջալերելու տրամութեան մէջ եւ համոզելու որ Դուք պիսի չժողովուք Քրիստոսի հօտը առանց հովիւի երբ դայլը դայ, ընդհակառակն յետ օգնութեան կանչելու հօտին Տէրը՝ յանձն պիտի առնէք արիաբար կոռուելու անոր համար։ Որովհետեւ այսպիսի պարագային է որ կը յայտնուի թէ ո՞վ է հովիւ եւ ո՞վ վարձկանը, ան որ խնամքով կ'արածէ հօտը կամ կը պոհանայ վաթը խել եւ բուրդը հագոււիլ (Եր. ՂԴ, 3) առանց հոգաւու ոչխարներուն փրկութիւնը։ «Բայց Աստուած որ հաւատարիմ է, պիտի չթոյլատրէ որ Դուք ձեր կարողութենէն վեր փորձանքի ենթարկուիք, այլ միոր-ձութեան հետ Զեղի պիտի չնորհէ յարթանակը տալով դրութիւնը համբերելու նեղութեան» (Բ Կոր. Ժ, 13)։



6. Սակայն կը խնդրեմ Ձեր աստուածպաշտութենէն, որ հսկէք անոնց վրայ, մանաւանդ՝ որոնք աւելի տկար են. եւ ոչ միայն հաստատէք սրատամառղները, այլ նաև կանգնէք ինկողները: Վասնդի հովիւները չեն անուեանք հիւանդ ոչխարները, այլ զանոնք կը զատեն միւսներէն՝ հոգալու համար ամէն տեսակ դարձանով: Աս է որ մենք ալ պէտք է ընթենք. վասնդի պատշաճ է որ կանգնենք փնկածները, ձեռք երկարենք անոնց, քաջալերներ զանոնք, խնամենք անոնց վէրքերը ու երբենք չյուսահատինք անոնց փրկութեան մասին, եւ մանաւանդ բնաւ երթեք չմատանենք սատանային բնելանը:

7. Աս է որ աստուածային Առաքեալը կ'ընէր անդադար: Վասնդի Գաղատացիները, որ յետ փրկարար մկրտութիւնը ընդունելու եւ Հողւոյն սրբոյ պարզեները տանանարու, թողլ պարուած էին հրէական տկարութեան հետեւելու եւ թլիփատուելու, ան ողբաց եւ լացաւ անոնց վրայ աւելի քան ուեւէ աիրող մայր մը՝ բայց նաև հոգ տարաւ անոնց վրայ եւ ազատեց այդ հիւանդութենէն: Եւ կարելի է դեռ բաել անոր ձայնը որ կը կոչէ: «Որդեսակներ, որոնց համար ես կրկին անդամ կը կրեմ երկունքի ցաւերը, մինչեւ որ ձեր մէջ Քրիստոս կերպանայ» (Գաղ. Դ, 19): Նմանապէս երբ Կորընթացի վլարդապետ մը համարձակած էր ամօթաղի պառնկութիւնը գործել, զայն յանդիմանեց հայրաբար, հոգ տարաւ անոր փրբեւ վարպետ դժիշկ, եւ յետ կտրելու զինք եկեղեցին, իր առաջին նամակով, կրկին ներս առաւ երկորդով, ըսելով. «Պէտք է չնորհէք անոր եւ մսիթարէք՝ որպէսդի չըլլայ թէ առաստիկ տրամմութեան մէջ ընդլույթի» (Բ Կոր. Բ, 7): Եւ դարձեալ «Որպէտպի թողլ չտանք ասատանային որ խարէ մեղ, վասնդի անտեղեակ չենք անոր ծրապիրներուն» (Բ Կոր. Բ, 11): Նմանապէս դարձեալ անոնց ոյ կ'ուստիշն զոհուած միսը, յանդիմանեց ոչտք եղածին պէտ, եւ յորդորեց պատշաճօրէն ու ազատեց այ ծանր սիսալին» (Ա. Կոր. Ը, 13): Ուրեմն, Քրիստոս մէեր Տէրն ալ ասոր համար թողլ տուաւ որ Առաքեալներուն գիրաւորը ասսանէր եւ ուրանար զինքը. ան որուն գաւանանքը Եկեղեցայ հիմը ըրած էր, ևս զոր կանգնելով սորինցուց երկու բան մէկ անդամով, այսինքն՝ թէ պէտք չէ վատահիլ փր անձին մլրայ եւ թէ պէտք է հաստատել ան որ խախտած է:

8. Ուրեմն՝ ձեռք երկարեցէք, փնդրեմ, անոնց որ ինկած են, վեր առէք պթշուառութեան լիճէն եւ ցեսի տիղմէն, եւ հաստատեցէք անոնց ոտքերը քարի վլրայ» (Աղ. ԼԹ, 3): Անոնց գերնին մէջ նոր երդ մը գրէք մեր Աստուծոյ փառքին համար, որպէսդի կորուստի չար օրինակը զոր տուին, գառնայ փրկութեան օրինակ եւ շատեր տեսնեն ու մէր Տիրոջ Աստուծոյ երկիւլը ունենան եւ յորերնին զնեն

Անոր վրայ (Սդ. 1.թ., 4): Սուրբ խորհուրդներու մասնակցութենէն թող հեռու մնան, բայց ոչ երախաններու աղօթքներէն եւ ոչ ալ Ս. Գիրքի ընթերցուամներէն եւ վարդապետներու քարոզներէն։ Սուրբ խորհուրդներու մասնակցութեան նկատմամբ ալ չպրկուսին մինչեւ ցմահ, այլ որոշ ժամանակ մը, այն է մինչեւ որ ճանանան իրենց յանցանքը, փափաքին քժշկութեան եւ ողբան ըստ պատշաճի թէ ըքեցին ճշմարիսո թաղաւորը եւ անցան քանաւորին ծառայութեան եւ թողլով բարերարը՝ յանձնուեցան թշնամիին։ Սա կը սորվեցնեն սուրբ եւ երջանիկ Հայրերու կանոնները (Հմմտ. Անիլիրիոյ կամոնները, թ. 117: Նիկիոյ կամոնները, թ. 11-14)։

9. Այս բաները կը գրեմ ոչ թէ սորվեցնելու ձեր Սրբութեան, այլ յիշեցնելու եղայրաբար, եւ որովհետեւ դիտեմ թէ՝ նաւապետն ալ, որքան քաջ ըլլայ, փոթորիկի ատեն պէտք ունի նաւապետներու խորհուրդին։ Ասոր համար Մովսէս անդամ, Մեծն Մովսէս՝ աշխարհանչակի, ան որ բարձապիսի եւ զարժանայի հրաշքներ գործեց, մտիկ ըրաւ Յոթորի խորհուրդին, որ տակաւին կուսապաշութեան սխալին ծառայ էր (Ելք, Ժ.թ., 24): Վասնդի ան չնայեցաւ անոր ամբարշտութեան, այլ միայն անոր խորհուրդին օպուակարութեան։ Ասկէ զատ, կը խնդրեմ ձեր Սրբութենէն, որ աղօթէք եռանդապին Ասուուժոյ՝ ինծի համար, որպէսդի կարենամ մնացած օրերս անցընել օրէնքներուն համաձայն։

Այս նամակը գրեցի ամենապատուական եւ բարեպաշտագոյն քահանային, Ստեփանոսի հետ դրկելու ձեզի, որուն գեղեցկագոյն բարքերը հաճոյքով ճանչցայ։

Հ. ՊՕՂՈՍ ԱՆԱՆԵԱՆ

Résumé

DEUX LETTRES DE THÉODORET, ÉVÈQUE DE CYR, ADRESSÉES AUX ÉVÉQUES EUSÈBE ET EULAL

P. BOGHOS ANANIAN

Les lettres N° 77 et 78 de Théodore de Cyr sont adressées aux évêques Eulal et Eusèbe de l'Arménie perse. L'auteur a cherché à les identifier et en a donné une traduction en arménien moderne.

L'analyse des lettres montre que T. avait répondu aux deux évêques, après avoir reçu, par l'intermédiaire de leur représentant, le prêtre Sté-

panos (Etienne), des informations douloureuses relatives à l'état de l'Eglise arménienne. La période de ces événements est celle ayant suivi la Bataille d'Avaraïr en 451, quand le catholicos Hovsep (Joseph) fut exilé avec ses compagnons et avec les princes ayant combattu contre les Perses pour le maintien de la religion chrétienne.

T. évoque le danger menaçant l'Eglise arménienne et conseille fraternellement aux deux évêques de prendre le timon du navire privé de son pilote, de se constituer comme pasteurs du troupeau ayant perdu son guide, martyrisé en exil.

La ressemblance de ces circonstances avec celles ayant suivi la mort des saints Sahak et Mesrop (439 et 440) est frappante: comme les affaires du catholicossat furent alors confiées à deux de leurs disciples, la cour de Perse ayant remplacé St. Sahak par l'anticatholicos Surmak sur la suggestion des princes arméniens alliés aux Perses, de même avant, d'aller en exil, le catholicos Hovsep avait confié le catholicossat à deux de ses collaborateurs, Eulale et Eusèbe, tandis que les princes félois avaient élu Mélité et puis Movsès, avec l'accord de la cour de Perse.

L'auteur de l'article confirme l'identité d'Eulal comme étant l'évêque de Martalie, diocèse d'Arménie perse, dont parle Eliée dans son *Histoire*. Cet évêque a été parmi ceux qui avaient été les auteurs de la lettre adressée à Yazdgert au Concile d'Artachat en 446, où Hovsep fut consacré catholicos autonome après la mort de Surmak.

Le nom de l'autre évêque, Eusèbe, n'est pas connu dans nos documents, mais le rapprochement fait plus haut laisse supposer qu'Eusèbe est le même personnage qui a succédé au siège du catholicossat à la mort de Hovsep, c.à.d. Kyut ou Kat, évêque de Vanand, qui fut présent au Concile de Chahapivan. Ces deux évêques avaient été des disciples des saints Sahak et Mesrop. L'élection de l'évêque Kyut ayant été d'une manière autonome, le roi de Perse, Péroz, lui en voulait d'avoir reçu cette charge sans son consentement. Il fut accusé à cause de ses relations avec les Grecs (byzantins). A quoi il répondait qu'il avait fait ses études en terre grecque et qu'il avait des amis et des connaissances parmi les Byzantins. Or, un de ses amis était sans doute Théodore de Cyr, à qui il s'était adressé dans les difficultés que connaissait l'Eglise d'Arménie à cette époque. C'est à lui que T. s'adresse en le tutoyant, alors qu'il emploie le pluriel dans sa lettre adressée à Eulale, car il s'adresse à tous les deux. L'auteur de l'article confirme que les deux lettres ont été écrites en même temps, et non à des dates différentes, comme le supposent Tillement et le traducteur de la «Correspondance de Théodore de Cyr», Yvan Azema (Paris, 1964, II, p. 177, n. 3).